


Київський університет імені Бориса Грінченка  
Факультет романо-германської філології  
Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного  
мовознавства

**“ЗАТВЕРДЖУЮ”**  
Проректор з  
науково-методичної та навчальної роботи  
Олексій ЖИЛЬЦОВ  
“ 18 ” вересня 2023 року

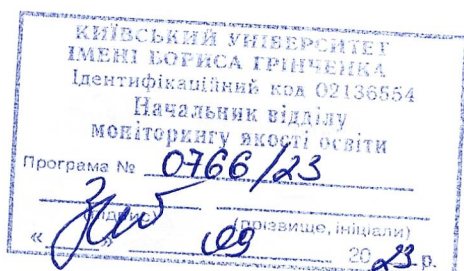
## ПРОГРАМА ПРАКТИКИ

### Шкільна практика (виробнича, безвідривна)

4 курс

для студентів

спеціальності	035 Філологія
освітнього рівня	першого (бакалаврського)
спеціалізації	035.052 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – італійська
освітньої програми	035.052.02 Мова та література (італійська)



Київ – 2023

Розробники:

А. С. Копитіна, старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства, доктор філософії з філології;

Т. Г. Маціяшко, професор кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства, доктор педагогічних наук, професор;

Т. В. Лазер, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства, кандидат філологічних наук;

Г. В. Бітківська, завідувач кафедри світової літератури, доктор філологічних наук, доцент;

С. О. Євтушенко, доцент кафедри української літератури, компаративістики і гринченкознавства, кандидат філологічних наук.

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні Вченої ради Факультету романо-германської філології

Протокол від 29 серпня 2023 року № 10

Секретар  Юлія ТОРГОВЕЦЬ

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Протокол від 25 серпня 2023 року № 1

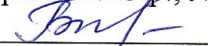
Завідувач кафедри



Юлія ПІДПРИГОРА

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні кафедри світової літератури

Протокол від «28» серпня 2023 р., № 10

Завідувач кафедри  Галина БІТКІВСЬКА

Програму практики розглянуто і затверджено на засіданні кафедри української літератури, компаративістики і гринченкознавства

Протокол від «31» серпня 2023 р., № 10

Завідувач кафедри  Олена БРОВКО

Програму практики погоджено з гарантом

освітньої програми: Мова і література (італійська)

\_\_\_\_\_ 2023 р.



Анастасія КОПИТІНА

Програму практики перевірено

Заступник декана факультету

романо-германської філології

\_\_\_\_\_ 2023 р.



Марина ЗВЕРЕВА

Пролонговано:

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ «\_\_» 20\_\_ р., протокол №\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ «\_\_» 20\_\_ р., протокол №\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ «\_\_» 20\_\_ р., протокол №\_\_

на 20\_\_/20\_\_ н.р. \_\_\_\_\_ «\_\_» 20\_\_ р., протокол №\_\_

## ЗМІСТ

1. Опис практики.....	4
2. Бази практики .....	4
3. Мета та завдання практики.....	5
4. Результати проходження практики.....	6
5. Структура практики.....	7
6. Зміст практики.....	8
7. Контроль навчальних досягнень.....	10
8. Рекомендовані джерела.....	14
9. Додаткові ресурси.....	16
Додаток 1. Зразок оформлення титульної сторінки .....	16
Додаток 2. Зразок оформлення індивідуального плану.....	17
Додаток 3. Зразок оформлення сторінки спостереження та аналізу уроків вчителів.....	18
Додаток 4. Орієнтовний зразок оформлення плану-конспекту уроку.....	20
Додаток 5. Орієнтовний зразок плану-конспекту уроку.....	21
Додаток 6. Зразок оформлення самоаналізу уроку.....	25
Додаток 7. Звіт-самоаналіз про проходження практики.....	26
Додаток 8. Зразок оформлення відгуку керівника від бази практики.....	27

## 1. Опис практики

Найменування показників	Характеристика практики за формами навчання	
	денна	
<b>Шкільна практика (виробнича, безвідривна)</b>		
Вид дисципліни	обов'язкова	
Загальний обсяг кредитів/годин	9 / 270	
Курс	4	
Семестр	7	8
Кількість змістових компонентів з розподілом		
Обсяг кредитів	3	6
Обсяг годин	90	180
Тривалість (у тижнях)	безвідривна	безвідривна
Форма семестрового контролю	залік	залік
<i>З методики викладання італійської мови</i>		
Вид практики	обов'язкова	
Загальний обсяг кредитів / годин	7,5 / 225	
Курс	4	
Семестр	7	8
Обсяг кредитів	1,5	6
Обсяг годин	45	180
Тривалість (у тижнях)	безвідривна	безвідривна
Форма семестрового контролю	залік*	залік
<i>З методики викладання зарубіжної літератури</i>		
Вид практики	обов'язкова	
Загальний обсяг кредитів / годин	1,5 / 45	
Курс	4	
Семестр	7	8
Обсяг кредитів	1,5	-
Обсяг годин	45	-
Тривалість (у тижнях)	безвідривна	-
Форма семестрового контролю	залік*	-

\* У VII семестрі виставляється один залік з Шкільної практики з викладання італійської мови і викладання зарубіжної літератури на основі оцінок, отриманих з кожного виду практики.

## 2. Бази практик

1. Спеціалізована школа I - III ступенів з поглибленим вивченням англійської та італійської мов № 130 імені Данте Аліг'єрі міста Києва.
2. Спеціалізована школа № 118 «Всесвіт» з поглибленим вивченням іноземних мов.
3. Навчальні заклади державної та недержавної форми власності, які надали офіційне підтвердження про те, що вони ознайомилися з вимогами до роботи студента під час

- практики, а також заходами контролю виробничої практики, і готовності створити відповідні умови для проходження практики студентом і оцінювання його діяльності викладачами університету;
4. Комерційні організації державної та недержавної форми власності, що здійснюють навчання співробітників італійської мови на регулярній основі, які надали офіційне підтвердження про те, що вони ознайомилися з вимогами до роботи студента під час практики, а також заходами контролю виробничої практики, і готовності створити відповідні умови для проходження практики студентом і оцінювання його діяльності викладачами університету.

### 3. Мета та завдання практики

**Мета шкільної практики (виробничої, безвідривної)** – формування у майбутніх учителів іноземної мови професійних компетенцій та компетентностей; формування готовності майбутніх учителів до професійної педагогічної діяльності; оволодіння студентами сучасними методами, формами та засобами навчання італійської мови, формування в них на базі одержаних знань основ методичної теорії, професійних умінь та навичок для вирішення конкретних методичних задач в умовах реального педагогічного процесу, виховання потреби систематично поновлювати свої знання та творчо їх застосовувати в практичній діяльності.

В результаті проходження шкільної практики у студентів повинні бути сформовані конструктивні, організаторські, комунікативні й дослідницькі вміння вчителя італійської мови та літератури, необхідні для забезпечення провідних аспектів педагогічної діяльності: навчальної й дослідницької роботи.

#### **Основними завданнями практики на IV курсі є:**

Формувати у здобувачів **таких програмних компетентностей**: ЗК3, ЗК4, ЗК5, ЗК7, ЗК8, ЗК9, ЗК11, ЗК12 (загальні компетентності); ФК2, ФК4, ФК6, ФК11, ФК12, ФК13, ФК14, ФК15, ФК17, ФК19, ФК20 (фахові компетентності: загально-професійні, комунікативні, прикладні).

- ЗК3: здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.
- ЗК4: здатність бути критичним і самокритичним.
- ЗК5: здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
- ЗК7: уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- ЗК8: здатність працювати в команді та автономно.
- ЗК9: здатність спілкуватися іноземною мовою.
- ЗК11: здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК12: навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.
- ФК2: здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
- ФК4: здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди італійської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.
- ФК6: здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати італійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- ФК11: здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
- ФК12: здатність до організації ділової комунікації.
- ФК13: лексико-граматична компетентність передбачає: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики,

словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції.

- *ФК14*: мовленнєво-фонетична компетенція передбачає: знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (наголос, інтонацію, чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та сформованість фонематичних навичок мовлення (рецептивних і репродуктивних); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.

- *ФК15*: інтеракційна компетентність передбачає: уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності.

- *ФК17*: інформаційна комунікативно – технічна компетенція: обізнаність щодо сучасних технологій та програмного забезпечення для роботи в мережі Інтернет, з банками перекладацької пам'яті, корпусами, електронними словниками і базами даних.

- *ФК19*: методична і психолого-педагогічна компетенція: знання закономірностей розвитку особистості, формування психічних процесів пам'яті, мислення, уяви, почуттів і психічних основ вивчення мови; комунікативно-педагогічна взаємодія для різних вікових груп, використання й передача знань для навчання італійської мови і літератури.

- *ФК20*: лінгвоприкладна компетенція передбачає: володіння лінгво-дидактичними уміннями, методичними прийомами та організаційними технологіями, необхідними для ефективною роботи в освітніх закладах.

#### **4. Результати проходження шкільної практики (виробничої, безвідривної)**

По завершенні практики студенти повинні мати такі *програмні результати професійної підготовки*:

*ПРН1, ПРН2, ПРН3, ПРН4, ПРН5, ПРН6, ПРН8, ПРН10, ПРН17, ПРН18, ПРН22.*

- *ПРН1*: вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та італійською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективною міжкультурної комунікації.

- *ПРН2*: ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фаховою літературою та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

- *ПРН3*: організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

- *ПРН4*: розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

- *ПРН5*: співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

- *ПРН6*: використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.

- *ПРН8*: знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію італійської мови і літератури, вміння застосовувати ці знання у професійній діяльності.

- *ПРН10*: знати норми літературної мови та вміння їх застосовувати у практичній діяльності.

- *ПРН17*: збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

- *ПРН18*: мати навички управління комплексними діями або проектами у розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраною філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

- *ПРН22*: застосовувати теорії і володіти практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу закладу загальної середньої освіти, складати різні види планів для організації процесу навчання італійською мовою, враховувати психолого-педагогічні основи навчального процесу у закладах та специфіку професійної педагогічної діяльності.

## 5. Структура практики

Семестр VII Змістовий модуль 1. <b>Методика викладання італійської мови</b> (Шкільна практика: кероване спостереження, підготовка до проведення занять з італійської мови у школі або іншій організації, де навчання італійської мови здійснюється на регулярній основі)	
1. Планування педагогічної діяльності (установча/звітна конференція)	2
2. Кероване спостереження та підготовка до проведення занять з італійської мови (консультації з викладачем і, за наявності, з вчителем-наставником, укладання планів-конспектів, підготовка наочності)	25
3. Проведення одного пробного уроку з італійської мови	5
4. Здійснення самоаналізу та самооцінювання, оформлення звітів з самоаналізу.	5
5. Аналіз уроків інших студентів на основі безпосереднього спостереження та відеозаписів.	5
6. Укладання і подання звітної документації	3
Разом	45
Семестр VII Змістовий модуль 1. <b>Методика викладання зарубіжної літератури</b>	
1.Планування педагогічної діяльності (установча/звітна конференція)	2
2.Підготовка до проведення занять із зарубіжної літератури (консультації з викладачем і, за наявності, з вчителем-наставником, укладання планів-конспектів, підготовка наочності)	20
3. Проведення занять із зарубіжної літератури	10
4. Здійснення самоаналізу та самооцінювання оформлення звітів з самоаналізу	5
5.Взаємовідвідування занять з зарубіжної літератури, взаємоаналіз та взаємооцінювання, оформлення звітів із взаємоаналізу	5
6. Подання звітної документації	3
Разом	45
Семестр VIII Змістовий модуль 2. <b>Методика викладання італійської мови</b> (Шкільна практика: самостійне проведення занять з італійської мови у школі або іншій організації, де навчання італійської мови здійснюється на регулярній основі)	
1.Планування педагогічної діяльності (установча/звітна конференція)	2

2. Підготовка до проведення занять з італійської мови (консультації з викладачем і, за наявності, з вчителем-наставником, укладання планів-конспектів, підготовка наочності)	70
5. Проведення занять з італійської мови	25
4. Здійснення самоаналізу та самооцінювання, оформлення звітів з самоаналізу	30
5. Взаємовідвідування занять з італійської мови, взаємодопомога у підготовці до занять, взаємоаналіз та самооцінювання, оформлення звітів із взаємоаналізу	40
6. Підготовка і подання звітної документації	13
Разом	180
Усього	270

## 6. Зміст практики

### 6.1. Особливості організації та проведення практики

Організація та проведення шкільної практики (виробничої, безвідривної) визначається Законом України «Про вищу освіту» та Положенням про проведення практики студентів Київського університету імені Бориса Грінченка.

Шкільна практика (виробнича, безвідривна) на четвертому курсі денної форми навчання проводиться у двох семестрах без відриву від навчання і складається з двох змістовних модулів:

7 семестр – Змістовий модуль 1:

- **Методика викладання італійської мови** (Шкільна практика: кероване спостереження, підготовка до проведення занять з італійської мови), 45 годин;
- Методика викладання зарубіжної літератури, 45 годин.

8 семестр – Змістовий модуль 2:

- **Методика викладання італійської мови** (Шкільна практика: самостійне проведення занять з італійської мови), 180 годин.

### 6.2. Завдання для самостійної роботи та/ або перелік індивідуальних завдань для студентів

У процесі проходження шкільної практики студенти здійснюють таку діяльність:

- Беруть участь у настановних зборах і в організаційних заняттях в університеті та у школі.
- Знайомляться з класом, вивчають навчальний план, журнал, розклад уроків та інші документи.
- Складають індивідуальний план роботи та подають його на підпис керівникам шкільної практики.
- Відвідують уроки вчителів, студентів-практикантів, беруть участь в їх аналізі.
- Складають тематичний план серії уроків.
- Планують і проводять пробні та залікові уроки.
- Оформлюють звітну документацію з практики.
- Отримують письмову характеристику (відгук) з місця проходження практики, в яку вноситься оцінка роботи практиканта.
- Беруть участь у звітній конференції, на якій звітують про виконання програми практики.



Усі звітні матеріали студенти завантажують в ЕНК (у форматі Word або PDF). Зразки оформлення звітної документації додаються.

### **Обов'язки студентів під час проходження практики**

Здобувачі під час проходження практики зобов'язані:

1. Відвідати настановну конференцію з практики;
2. За умови проходження практики на базі школи-партнера КУБГ, отримати від викладачів-методистів інформацію про вчителів-наставників, узгодити способи зв'язку з ними, час і місце проведення уроків. За умови проходження практики на базі установи, яка не є офіційним партнером КУБГ, впродовж першого робочого тижня семестру надати адміністрації Факультету романо-германської філології КУБГ лист-клопотання про проходження студентом педагогічної практики; поінформувати адміністрацію організації-базу практики про програму практики та критерії оцінювання роботи студента викладачами-методистами; узгодити із зазначеною організацією графік проведення занять; визначити способи спостереження занять викладачами-методистами; забезпечити можливість відеозапису для подальшого самоаналізу та оцінювання викладачами-методистами;
3. Ознайомитися з навчальним планом та навчальними матеріалами бази практики;
4. Спланувати проведення одного (VII семестр), семи (VIII семестр) уроків з італійської мови та двох уроків з зарубіжної літератури (VII семестр). Поінформувати викладачів-методистів про свій графік проведення занять;
5. Готувати плани-конспекти та комплекти наочності до своїх занять, надавати їх на перевірку викладачам-методистам мінімум за день до проведення заняття;
6. У процесі розробки планів та наочних матеріалів уроків дотримуватися принципів академічної доброчесності;
7. Забезпечити умови викладачам-методистам та колегам-практикантам для спостереження, аналізу й оцінювання проведених занять;
8. Здійснювати самоаналіз проведених занять; представити результати самоаналізу у формі звіту;
9. Відвідувати заняття колег-практикантів, брати участь в їх усному обговоренні;
10. Вчасно оформити і здати звітну документацію: плани уроків, звіти із самоаналізу, оцінювання практики вчителями-методистами;
11. У випадку виникнення непорозумінь у спілкуванні з представниками бази практики інформувати викладачів-методистів. У випадку конфліктних ситуацій з базами практики-партнерами КУБГ вирішувати питання з методистом та представниками адміністрації Факультету романо-германської філології КУБГ;
12. Взяти участь у роботі підсумкової конференції з практики.

Студенти-практиканти мають право:

- вносити пропозиції щодо вдосконалення організації практики;
- отримувати консультації викладачів та представників бази практики з усіх питань її проходження;
- на кафедрі отримати повну інформацію про форму звітності та термін проходження шкільної практики (виробничої, безвідривної).

### **6.3. Обов'язки керівників практики від Університету та від бази практики**

Керівники практики від Університету зобов'язані:

- з'ясувати вибір студентів щодо місця проходження практики;
- поінформувати вчителів-наставників зі шкіл-партнерів КУБГ про програму проходження практики студентом та систему оцінювання його діяльності;

- провести настановну конференцію: ознайомити студентів з програмою проведення практики, призначити консультаційні дні, видати завдання практики, проконсультувати студентів стосовно правильності ведення документації, порекомендувати студентам необхідну науково-методичну літературу та словники;
- провести інструктаж про порядок проходження практики та з техніки безпеки;
- за графіком проводити консультації, на яких студенти зможуть отримати рекомендації щодо подолання труднощів, пов'язаних з виконанням завдань практики;
- перевіряти виконання індивідуального завдання студентом-практикантом;
- інформувати завідувача кафедри про порушення правил проходження виробничої педагогічної практики;
- вчасно перевірити і оцінити звітну документацію з практики.

Керівник від бази практики у школі-партнері КУБГ зобов'язаний:

- Ознайомитися з програмою і термінами проходження практики студентами;
- Допомогти студентам визначитися із графіком проведення уроків;
- Ознайомити студентів з програмою та підручниками, за якими працюють класи;
- Надати студенту психологічну характеристику класів, у яких будуть проводитися уроки;
- Надавати консультації в процесі підготовки до уроків;
- Бути присутніми на уроці під час проведення уроку студентом-практикантом;
- Оцінити роботу студента-практиканта на кожному проведеному уроці.
- Регулярно інформувати керівника практики від Університету про її перебіг і, за необхідності, висловлювати рекомендації щодо шляхів покращення підготовки студентів до практики на аудиторних заняттях з Методики викладання італійської мови / Методики навчання зарубіжної літератури.

## 7. Контроль навчальних досягнень

### 7.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Практика із керованого спостереження та підготовки до проведення занять з італійської мови (VII семестр)

Перелік звітної документації та її оцінювання

	Вид роботи	Кількість одиниць	Максимальний бал за одиницю	Максимальний бал за вид роботи
1.	Взаємоаналіз уроків на основі взамовідвідування	5	5	25
2.	Комплект матеріалів до уроку (плани-конспекти, наочність та ін.)	1	30	30
3.	Проведення уроку	1	20	20
4.	Рефлексивний аналіз проведеного уроку	1	25	25
Разом				100

Практика із проведення уроків зарубіжної літератури (VII семестр)  
Перелік звітної документації та її оцінювання

	Тип документа	Кількість	Максимальний бал за одиницю	Максимальний сумарний бал
1.	Матеріали до уроку (план-конспект, наочність)	2	25	50
2.	Проведення уроку	2	20	40
3.	Звіт із самоаналізу уроку	1	5	5
4.	Звіт із взаємовідвідування і взаємоаналізу	1	5	5
Разом				100

Практика із самостійного проведення уроків італійської мови (VIII семестр)  
Перелік звітної документації та її оцінювання

	Тип документа	Кількість	Максимальний бал за одиницю	Максимальний сумарний бал
1.	Матеріали до уроку (план-конспект, наочність)	6	10	60
2.	Проведення залікового уроку (розгорнутий план-конспект, наочність та ін.)	1	20	20
3.	Звіт із самоаналізу уроку	1	10	10
4.	Звіт із взаємовідвідування і взаємоаналізу	1	10	10
Разом				100

**7.2. Перелік звітної документації (зразки містяться в додатках)**

1. Титульна сторінка.
2. Індивідуальний план роботи студента-практиканта.
3. Розгорнутий план-конспект уроку з італійської мови, що проводив студент.
4. Самоаналіз одного уроку.
5. Аналіз відвіданих уроків.
6. Відгук керівника від бази практики (з рекомендованою оцінкою та печаткою освітнього закладу).
7. Звіт-самоаналіз студента-практиканта з шкільної практики (виробничої, безвідривної).

**7.3. Вимоги до звіту про практику**

Звітні матеріали мають відповідати **принципам академічної доброчесності**. У випадку виявлення плагіату, фальсифікації чи інших видів порушення академічної доброчесності, звіт про практику не зараховується і бали, отримані за всі види роботи впродовж практики, **анулюються**.

Звіти з практики мають бути завантажені в ЕНК до початку звітної конференції.

Кількість балів залежить від дотримання таких вимог:

- своєчасність виконання навчальних завдань;
- повний обсяг їх виконання;
- якість виконання навчальних завдань;
- самостійність виконання;
- творчий підхід у виконанні завдань;
- ініціативність у навчальній діяльності.

#### 7.4. Система контролю та критерії оцінювання

Семестровий контроль у VII та VIII семестрах відбувається у формі заліку. У VII семестрі виставляється один залік з Шкільної практики з викладання італійської мови і викладання зарубіжної літератури на основі оцінок, отриманих з кожного виду практики. Підсумковий бал – 100 балів. У VIII семестрі залік виставляється за Шкільну практику з методики викладання італійської мови. Підсумковий бал – 100 балів.

У разі незадовільного рейтингу (нижче 60) студент має перескладати шкільну практику.

#### Критерії оцінювання проведених студентом уроків

№ п/п	Критерії	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Наявність розгорнутого плану-конспекту уроку та його дотримання	8
2.	Змістовність, чіткість, мовна правильність проведення уроку	4
3.	Наявність самостійно розробленого роздаткового матеріалу та унаочнення	4
4.	Залучення всіх учнів до активної роботи на уроці	4
	Разом	20

#### 7.5. Шкала відповідності оцінок

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	<b>Відмінно</b> — відмінний рівень знань/ умінь/ навичок у межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками
B	82-89 балів	<b>Дуже добре</b> — достатньо високий рівень знань/ умінь/ навичок у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок

C	75-81 балів	<b>Добре</b> — в цілому добрий рівень знань/ умінь/ навичок з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	<b>Задовільно</b> — посередній рівень знань/ умінь/ навичок із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	<b>Достатньо</b> — мінімально можливий допустимий рівень знань/ умінь/ навичок
F, FX	1-59 балів	<b>Незадовільно</b> з обов'язковим повторним проходженням — досить низький рівень знань/ умінь/ навичок, що вимагає повторного проходження

## 8. Рекомендовані джерела

### *I. Основна література*

1. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції: Курс лекцій: [навч.-метод. посібник для студ. мовн. спец. осв.-квал. рівня «магістр»] / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за ред. С. Ю. Ніколаєвої – К.: Ленвіт, 2011. – 344 с.
2. Ніколаєва С. Ю. Основи сучасної методики викладання іноземних мов (схеми і таблиці): Навчальний посібник. – К.: Ленвіт, 2008. – 285 с.
3. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика: підручник для студ. класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за загальн. ред. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2013. – 590 с.

### *II. Додаткова література*

1. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Наук. ред. укр. видання С.Ю. Ніколаєва. Переклад з англ. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
2. Квасова О. Г. Основи тестування іншомовних навичок і вмінь / О. Г. Квасова. – К.: Ленвіт, 2009. – 119 с.
3. Ніколаєва С. Ю. Типова програма навчальної дисципліни „Методика навчання іноземних мов і культур у загальноосвітніх навчальних закладах” (Бакалаврат) / Ніколаєва Софія Юріївна. – К.: Вид. центр КНЛУ, 2011. – 52 с.
4. Програми для загальноосвітніх навчальних закладів та спеціалізованих шкіл з поглибленим вивченням іноземних мов: Іноземні мови. 2-12 класи. – ВТФ „Перун”, 2005. – 208 с.
5. Тести для всіх, хто вивчає іноземні мови / Укл. Г.І. Артемчук, С.Ю. Ніколаєва та ін. – К.: Ленвіт, 2003. – 168 с.

### *III. Інформаційні ресурси*

#### **Загальноєвропейські рекомендації з навчання мов**

1. European Centre for Modern Languages of the Council of Europe (режим доступу: <http://www.ecml.at/>)
2. Council of Europe, Education and Languages, Language Policy (режим доступу: [http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/default\\_fr.asp](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/default_fr.asp))

#### **Корисна інформація**

1. Національна бібліотека України імені В.І. Вернадського // Режим доступу: <http://www.nbuv.gov.ua/>
2. Український центр оцінювання якості освіти // <http://www.testportal.org.ua/>
3. Професійний журнал для вчителів «Відкритий урок» // <http://osvita.ua/>

#### **Безкоштовні Інтернет-ресурси на допомогу майбутньому вчителю/викладачу італійської мови**

1. <https://www.youtube.com/@ProgettoGiramondi>
2. <https://www.youtube.com/watch?v=jLvGYWApiZI>
3. [https://www.youtube.com/watch?v=UcOw\\_p6yGRY](https://www.youtube.com/watch?v=UcOw_p6yGRY)
4. <https://www.youtube.com/watch?v=-gMktZ1N9Wg>
5. <https://www.youtube.com/watch?v=mIQRk2RDEdw>

#### **Формування італійськомовної комунікативної компетентності**

1. Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze // <https://www.bncf.firenze.sbn.it/>
2. Biblioteca Nazionale Centrale di Roma // <https://bncrm.medialibrary.it/home/index.aspx>
3. Risorse gratuite per insegnanti di italiano L2 e lezioni smart // <https://www.ditals.com/risorse-gratuite-per-insegnanti-di-italiano-l2/>
4. Italiana // <https://italiana.esteri.it/italiana/>
5. Italiana: corsi e risorse online // <https://italiana.esteri.it/italiana/corsi/corsi-e-risorse-online/>

*Зразок оформлення титульної сторінки*

**КИЇВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ БОРИСА ГРІНЧЕНКА**  
**ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**  
*Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства /*

Шкільна практика (виробнича, безвідривна)

**ЗВІТНА ДОКУМЕНТАЦІЯ**

студента IV курсу групи \_\_\_\_\_

**спеціальності:** 035 Філологія  
**освітнього рівня:** першого (бакалаврського)  
**освітньої програми:** 035.052.02 Мова та література (італійська)

\_\_\_\_\_  
(ПБ)

Практика проходила в СШ № \_\_\_\_\_ м. Києва  
з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_

Керівник практики від кафедри \_\_\_\_\_ (ПБ )

\_\_\_\_\_



### **ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПЛАН РОБОТИ ПРАКТИКАНТА**

1. Вивчити вимоги навчальної програми до змісту навчально-виробничої педагогічної практики та скласти індивідуальний план роботи.
2. Ознайомитись з правилами внутрішнього розпорядку школи, розкладом уроків, режимом дня учнів.
3. Вивчити питання організації навчально-виховного процесу в школі, основні напрями її роботи і т.д.

**СХЕМА СПОСТЕРЕЖЕННЯ ТА АНАЛІЗУ ВІДВІДАНОГО УРОКУ***Загальні відомості про урок*

Дата \_\_\_\_\_ Предмет \_\_\_\_\_ Клас \_\_\_\_\_

Учитель \_\_\_\_\_

Тема уроку \_\_\_\_\_

Мета уроку: *дидактична* \_\_\_\_\_*виховна* \_\_\_\_\_*розвивальна* \_\_\_\_\_

Тип уроку \_\_\_\_\_

**ХІД ТА ЗМІСТ УРОКУ**

1. **Початок уроку:** своєчасний початок уроку, наявність організаційного моменту, налаштування учнів на роботу, організація уваги і готовності учнів до роботи, наявність необхідного обладнання (крейда, ручки, зошити, підручники, наочні посібники та ін.).
2. **Санітарно-гігієнічні умови проведення уроку:** дотримання гігієнічних вимог (повітряного, теплового, світлового режимів тощо).
3. **Дотримання загальнопедагогічних вимог щодо уроку:** дидактичних, виховних, розвивальних, психолого-фізіологічних тощо.
4. **Тип і структура уроку:** доцільність обраного типу уроку з погляду вивчення теми, відповідність компонентів уроку обраному типу, логічність та послідовність окремих етапів уроку, розподіл часу на уроці, психолого-педагогічне забезпечення цілісності та завершеності уроку.
5. **Зміст уроку:** відповідність теми уроку навчальній програмі; наявність чіткого, логічного плану уроку; зв'язок уроку з попереднім та наступним навчальним матеріалом, життям і досвідом учнів; доцільний відбір навчального матеріалу; актуалізація опорних знань учнів.
6. **Реалізація на уроці основних дидактичних принципів навчання** (науковості, наочності, зв'язку навчання з життям, систематичності та послідовності, доступності, врахування вікових та індивідуальних особливостей учнів, диференціації, міцності засвоєння знань, умінь, навичок, емоційності навчання та ін.).
7. **Раціональність і ефективність використання різноманітних методів та прийомів навчання** (за джерелом знань (словесні, наочні, практичні), за характером логіки пізнання (аналітичні, синтетичні, аналітико-синтетичні, індуктивні, дедуктивні, індуктивно-дедуктивні), за рівнем самостійної розумової діяльності (проблемний виклад, проблемні ситуації, частково-пошуковий метод, дослідний метод).
8. **Продуктивність та різноманітність видів навчально-пізнавальної діяльності учнів** (індивідуальної, парної, групової, колективної, усної, письмової тощо).
9. **Раціональність та ефективність засобів навчання** (слово вчителя, підручники, навчальні посібники, різні види наочності тощо).
10. **Особливості розумової діяльності учнів на уроці:** а) формування уваги: співвідношення мимовільної і довільної уваги; б) місце пам'яті у розумовій діяльності учнів; навчання школярів методам і прийомам запам'ятання; використання прийомів для активізації різних видів пам'яті (образної, словесно-звукової, емоційної, механічної) та видів запам'ятання.

11. **Формування пізнавального інтересу учнів на уроці:** створення проблемних ситуацій, пізнавальні ігри, використання творів мистецтва і літератури, порівняння і аналогії, навчальні дискусії, ефект здивування, емоційність тощо.
12. **Реалізація на уроці основних складових виховання** (розумового, морального, фізичного, трудового, естетичного, екологічного, правового).
13. **Раціональність та ефективність методів і прийомів контролю знань, умінь, навичок** (усна перевірка, письмова перевірка, тестова перевірка, практична перевірка тощо).
14. **Обґрунтоване та мотивоване оцінювання навчальної діяльності учнів** (відповідно до критеріїв оцінювання з навчального предмету за 12-бальною системою).
15. **Поведінка вчителя на уроці:** вміння організувати учнів на навчальну діяльність, забезпечити трудову дисципліну; вміння розподіляти та концентрувати увагу, діяти в публічній ситуації; вміння активного слухання; комунікативні вміння; володіння педагогічним тактом; володіння педагогічною технікою; культура педагогічного спілкування; толерантність; культура педагогічного мовлення; темп роботи; стиль і тон роботи (жвавий, рішучий, повільний, байдужий); спостережливість, винахідливість, емоційність.
16. **Завершення уроку:** підсумок уроку, мотивоване виставлення оцінок, повідомлення домашнього завдання, проведення інструктажу щодо його виконання, запис на дошці та учнями у щоденниках.
17. **Результат уроку:** досягнення мети; виконання плану уроку; якість знань, умінь і навичок учнів; освітнє, виховнє, розвивальнє значення уроку.

Орієнтовний зразок оформлення плану-конспекту уроку (на прикладі комбінованого уроку)

**ПЛАН-КОНСПЕКТ УРОКУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ**

студента(ки) IV курсу \_\_\_\_\_ групи \_\_\_\_\_

ПІБ \_\_\_\_\_

**КЛАС:**

**ТЕМА УРОКУ:** \_\_\_\_\_

**Мета уроку:** дидактична \_\_\_\_\_

виховна \_\_\_\_\_

розвивальна \_\_\_\_\_

**Тип уроку:** \_\_\_\_\_

**Обладнання уроку:** \_\_\_\_\_

**ХІД УРОКУ**

(із зазначенням усіх структурних компонентів уроку відповідно до типу уроку, детальним змістом кожного етапу, орієнтовним розподілом часу).

1. *Організаційний момент уроку* (коротко зміст етапу, тривалість).
2. *Перевірка домашнього завдання* ( детально описати завдання, питання, вправи для перевірки, види перевірки (наприклад, усне індивідуальне опитування, усне фронтальне опитування, комбінована перевірка, письмова перевірка, тестова перевірка тощо; тривалість етапу).
3. *Повідомлення теми, мети уроку, мотивація навчальної діяльності учнів* ( зміст етапу, прийоми повідомлення, тривалість).
4. *Актуалізація опорних знань учнів* (метод актуалізації (наприклад, бесіда), питання, завдання для актуалізації опорних знань учнів, тривалість етапу).
5. *Вивчення нового матеріалу* (чітко і логічно визначити план вивчення, детально розкрити зміст кожного пункту, методи навчання (бесіда, розповідь, пояснення та ін.), види навчально-пізнавальної діяльності учнів, тривалість етапу).
6. *Виконання вправ на формування практичних умінь і навичок* (детально зазначити зміст вправ, № за підручником, послідовність, орієнтований термін виконання).
7. *Узагальнення і систематизація знань щодо вивченого матеріалу* (детально зазначити завдання, питання, вправи для узагальнення та систематизації, тривалість етапу).
8. *Підсумки уроку* (короткий висновок, мотивоване виставлення та оголошення оцінок).
9. *Домашнє завдання* (зміст домашнього завдання (№ вправи, сторінки тексту та ін.).

**Погоджено: ПІБ вчителя-методиста, дата, підпис**

Орієнтовний зразок плану-конспекту уроку (на прикладі комбінованого уроку)**Зразок плану-конспекту уроку з іноземної мови.**

(Бігич О. Б. Навчання іспанської мови школярів у контексті культурологічного підходу (тема "Las Navidades") / О. Б. Бігич // Іноземні мови. – 2015. – № 1. – С. 3–10. – Режим доступу: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/im\\_2015\\_1\\_2](http://nbuv.gov.ua/UJRN/im_2015_1_2).)

**ТЕМА УРОКУ: EL DÍA DE SVIATÝI MYKOLÁY Y EL DÍA DE LOS REYESMAGOS****Цілі уроку:****Практичні:**

- формувати мовленнєві компетентності в аудіюванні, читанні, говорінні та письмі,
- удосконалювати мовні (фонетичну, лексичну, граматичну, орфографічну) компетентності.

**Освітні:**

- ознайомитися із традицією святкування El Día de Los Reyes Magos в іспаномовних країнах,
- набути уявлення про листи волхвам – las cartas a Los Reyes Magos.

**Розвивальні:**

- розвивати логіку мислення,
- розвивати довільну увагу,
- вчитися знаходити спільне й відмінне.

**Виховні:**

- виховувати розуміння, повагу й толерантність до культури іншого народу,
- виховувати вміння вести себе адекватно в типових ситуаціях спілкування.

**Обладнання уроку:**

- ілюстрації волхвів, їхніх подарунків, листів волхвам і Святому Миколаю,
- фонозапис аудіотексту «Los Reyes Magos» з Інтернет-ресурсу освітнього призначення з режимом доступу <http://static.donquijote.org/audios/culture/kings.mp3>, вербальні та змішані опори-сінквейни.

**Схематичний план уроку**

1. Початок уроку – 3 хв.
2. Аудіювання тексту – 7 хв.
3. Читання листа – 7 хв.
4. Граматична п'ятихвилинка – 5 хв.
5. Діалогічне мовлення (розпитування) – 10 хв.
6. Монологічне мовлення (опис) – 10 хв.
7. Кінець уроку – 3 хв.

**ЕТАП 1. Початок уроку**

- Привітання
- Перевірка присутніх
- Повідомлення завдань уроку

**Прийом** – навчальна розмова в режимі «вчитель – клас».

**Maestro:** Сьогодні на уроці ви слухатимете й читатимете текст про одне з найцікавіших дитячих свят, навчитесь описувати (усно й письмово) його святкування у нашій країні вашим іспаномовним друзям і розпитувати їх про святкування аналогічного свята в їхніх країнах.

Про яке свято мовиться? Послухайте пісню у виконанні дуету Tricolín i Tricolina (електронний ресурс з режимом доступу ([www.youtube.com/watch?v=ZyqurqikUM](http://www.youtube.com/watch?v=ZyqurqikUM)) і визначте пору року, протягом якої воно святкується.

## ЕТАП 2. Аудіювання тексту «Los Reyes Magos»

### Дотекстовий етап

**Мета 1** – зняття смислових труднощів.

**Прийом** – лінгвокраїнознавчий коментар учителя.

**Maestro:** Чи знаєте ви зимове свято, на яке слухняні діти отримують подарунки, а неслухняні – різочки?

Так, це свято Святого Миколая – El Día de Sviatýi Mykoláyu. На вашу думку, чи є аналогічне свято у ваших іспаномовних ровесників? Звичайно, є. Це свято волхвів – El Día de los Reyes Magos.

**Мета 2** – вчити учнів прогнозувати основний зміст аудіотексту за заголовком та ілюстрацією.

**Maestro:** Текст, який ви будете слухати, називається «Los Reyes Magos». Уважно розгляньте ілюстрацію до аудіотексту (рис. 1).

Скільки волхвів прийшли привітати новонародженого Ісуса? – Так, троє.

А чи знаєте ви їхні імена? – Gaspar, Melchor, Baltasar.

Наразі їх зображають порізно (рис. 2).

А ось як їх описують: Мельхіор був літньою людиною із сивою бородою, Каспар – безбородим юнаком, Балтазар мав темну пишну бороду. Вважається, що вони уособлюють три частини світу: Європу, Америку, Африку чи білу, жовту й чорну раси.

Волхви подарували маленькому Ісусові три подарунки: золото (el oro), ладан (el incienso) і миро (la mirra).

**Мета 3** – вчити учнів прогнозувати основний зміст аудіотексту за першим / останнім реченням.

**Maestro:** Послухайте перше й останнє речення тексту.

Протягом яких свят і в який день святкується день волхвів?

– Los Reyes Magos es la traditiyn mbs querida entre los nicos durante la Navidad Espacola. Los nicos comienzan a jugar, y a esperar a que el pruximo 5 de enero vuelva.

**Мета 4** – вчити учнів прогнозувати основний зміст аудіотексту за ключовими словами.

**Maestro:** Аудіотекст містить слова, які підкажуть вам його зміст детальніше: regalo, travieso, estrella, seguir, carta, recibir, camello, visitar, trozo, dormir, carbon, encontrar, comportamiento.

Розмістіть ці слова у три колонки:

- 1) іменники (ключ – regalo, estrella, carta, camello, trozo, carbon, comportamiento),
- 2) дієслова (ключ – seguir, recibir, visitar, dormir, encontrar) та
- 3) прикметники (ключ – travieso).

**Мета 5** – зняття лексичних труднощів.

**Maestro:** Волхвів Los Reyes Magos у тексті ще називають sus Majestades, а немовля Ісуса el niño Jesús – el Rey de Reyes та el recién nacido en Belén.

Також у тексті крім імен волхвів згадуються такі власні назви: Belén, España, Latinoamérica.

Ще одне слово, пов'язане зі святом волхвів – la Cabalgata (парад волхвів). Якщо ви надрукуєте це слово в пошуковику, через запропоновані гіперпосилання зможете ознайомитися зі святкуванням la Cabalgata в різних містах Іспанії.

### Текстовий етап

**Мета** – вчити учнів слухати аудіотекст із повним розумінням його змісту.

**Прийом** – активне слухання.

**Maestro:** Слухаючи текст, продумайте відповіді на такі запитання:

1. ¿Quiénes son las estrellas en España?
2. ¿Qué hacen los niños cuando llega diciembre?
3. ¿Cómo se llaman los Reyes Magos?

4. ¿Qué reciben los niños traviosos?
5. ¿Cuándo los niños reciben sus regalos?

Фонозапис тексту розміщено на Інтернет-ресурсі освітнього призначення з режимом доступу (<http://static.donquijote.org/audios/culture/kings.mp3>);

графічний варіант аудіотексту – на Інтернет-ресурсі з режимом доступу <http://www.donquijote.org/cultura/espana/sociedad/fiestas-y-celebraciones/los-reyes-magos>.

La tradición más querida entre los niños durante las Navidades es Los Reyes Magos. Santa Claus es muy conocido por dar regalos, pero las estrellas en España son Los Reyes. Son aquellos que siguieron una estrella para conocer al Rey de Reyes (el niño Jesús) y ofrecerle tres presentes: oro, incienso, y mirra al recién nacido en Belén.

Cuando llega diciembre, todos los niños de España y Latinoamérica empiezan a escribir sus cartas a los Reyes o a su Rey favorito: Gaspar, Melchor o Baltasar. Les piden las cosas que les gustaría recibir la mañana del 6 de enero (día en que se reparten los regalos) y también cuentan su comportamiento durante el año. Si los niños han sido buenos, reciben regalos, pero si han sido malos reciben un trozo de carbón.

Sus Majestades viajan en camellos y debido a esto cuando vienen del este, tardan en llegar a España. Una vez: aquí, visitan todas las ciudades y pueblos, y escuchan las peticiones de los niños, después de la Cabalgata. En la noche del día 5, los niños ponen sus zapatos en la puerta antes de ir a dormir, así los Reyes saben cuantos niños viven allí. También ponen algo para que los Reyes coman y beban, así como agua y hierba para los camellos (es verdad, pueden pasar un mes o más sin beber agua, pero esa noche tienen mucho que hacer, así que necesitan un extra).

La mañana del 6 de enero los niños encuentran sus regalos dentro y fuera de sus zapatos (no es habitual que sus Majestades dejen carbón, porque ningún niño se porta tan mal, y mucha gente dice que no es verdad que los niños traviosos reciban sólo carbón. La comida y la bebida de los platos ha desaparecido. Los niños comienzan a jugar, y a esperar a que el próximo 5 de enero vuelva.

#### Післятекстовий етап

**Мета** – перевірити детальне розуміння змісту аудіотексту.

**Приєм 1** – відповіді на дотекстові запитання:

1. ¿Quiénes son las estrellas en España?
2. ¿Qué hacen los niños cuando llega diciembre?
3. ¿Cómo se llaman los Reyes Magos?
4. ¿Qué reciben los niños traviosos?
5. ¿Cuándo los niños reciben sus regalos?

**Приєм 2** – виконання тесту альтернативного вибору.

#### Verdadero – Falso

1. La tradición más querida entre los niños durante las Navidades es Santa Claus.
2. Los Reyes son aquellos que siguieron una estrella para conocer al Rey de Reyes y ofrecerle tres presentes.
3. Los niños piden las cosas que les gustaría recibir la mañana del 6 de diciembre.
4. Sus Majestades viajan en renos y debido a esto cuando vienen del este, tardan en llegar a España.
5. Los niños también ponen algo para que los Reyes coman y beban, así como agua y hierba para los camellos.

**Приєм 3** – виконання тесту перехресного вибору.

1. Santa Claus es muy conocido por dar regalos	a. porque ningún niño se porta tan mal.
2. Cuando llega diciembre, todos los niños de España y Latinoamérica empiezan a escribir.	b. sus cartas a los Reyes o a su Rey favorito: Gaspar, Melchor o Baltasar.
3. Si los niños han sido buenos reciben regalos	c. pero las estrellas en España son los reyes.
4. En la noche del día 5, los niños ponen sus zapatos en la puerta antes de ir a dormir.	d. pero si han sido malos reciben un trozo de carbón.
5. No es habitual que sus Majestades dejen carbón.	e. así los Reyes saben cuantos niños viven

### ЕТАП 3. Читання листа

**Прийом 1** – лінгвосціокультурний коментар учителя.

**Maestro:** У тексті, який ви щойно слухали, мовиться про листи – las cartas, які пишуть діти a los Reyes magos o a su Rey favorito: Gaspar, Melchor o Baltasar. Ось як виглядають ці листи: Рис. 3. Листи волхвам.

Зверніть увагу, що попри різні формати листів на кожному з них є зображення los Reyes magos.

#### Deberes de casa:

А це лист a los Reyes Magos хлопчика, який поки що погано говорить і пише іспанською мовою. Es que hace unos años él vino con sus padres a España de Francia. Допоможіть йому дописати листа (рис. 4-5).

Рис. 4. Інструкція до вправи.

Рис. 5. Власне вправа.

**Прийом 2** – Читання листа і пошук конкретної інформації.

**Maestro:** Прочитайте лист Isabel, в якому вона описує своїй українській подрузі Тетяні святкування El Día de Los Reyes Magos в Іспанії. Що хоче отримати Isabel у подарунок від los Reyes Magos?

*Alicante, 2 de enero, 2014.*

*Querida Tetiana!*

*Te escribo sobre unà tradición de España, la fiesta de los Reyes Magos.*

*En las escuelas, las vacaciones de invierno empiezan el 24 de diciembre y duran dos semanas. Los niños esperan la noche del 5 al 6 de enero. Esta noche los Reyes Magos traen los regalos.*

*Unos días antes, los niños escriben cartas a los Reyes Magos y les piden regalos. Si el niño es muy pequeño, sus padres escriben la carta. La noche del 5 de enero, los niños limpian muy bien sus zapatos y los ponen junto a la puerta. Por la mañana, encuentran los regalos. Los niños que estudian mal, se portan mal y los que no limpian sus zapatos no reciben regalos. Los Reyes Magos les ponen el carbón en sus zapatos.*

*Yo espero muchos regalos, porque estudio bien, me porto bien y siempre limpio mis zapatos. Este año yo pido un libro electrónico y un juguete de peluche, el caracol.*

*Te abrazo.*

*Isabel.*

Ось так виглядають los regalos de los Reyes Magos та el carbón de los Reyes Magos, про які мовиться у листі Isabel:

los regalos de los Reyes Magos;

el carbón de los Reyes Magos

**Прийом 2** – повторне читання листа і виконання клоуз-тесту.

**Maestro:** Вдруге прочитайте листа Isabel. Completad las frases según el texto de la carta.

El 24 de diciembre, en España empiezan \_\_\_\_\_ .

Los niños esperan la noche \_\_\_\_\_ .

El 5 de enero, los Reyes Magos \_\_\_\_\_ .

Unos días antes, los niños escriben \_\_\_\_\_ .

La noche del 5 de enero, los niños \_\_\_\_\_ .

Los niños que estudian mal \_\_\_\_\_ .

Isabel pide a los Reyes Magos \_\_\_\_\_ .

А чи пишете ви листи Святому Миколаю? Який подарунок ви просите у нього?



### САМОАНАЛІЗ ЗАЛІКОВОГО УРОКУ

Дата ----- Предмет ----- Клас-----

Студент(ка)(ПІБ) ----- Підпис студента \_\_\_\_\_

Тема уроку \_\_\_\_\_

*Параметри оцінювання: 0 – показник не виявляється, 1 – показник виявляється епізодично та непослідовно, 2 – показник виявляється часто, 3 – виявляється систематично та в повній мірі.*

<i>Показники</i>	<i>Бали (0,1,2,3)</i>
1. Своєчасний початок уроку, наявність організаційного моменту	
2. Дотримання загальнопедагогічних вимог щодо уроку (гігієнічних, дидактичних, виховних, психолого-фізіологічних)	
3. Відповідність типу і структури уроку темі та меті	
4. Послідовність та логічність етапів уроку	
5. Раціональний розподіл часу на уроці	
6. Психолого-педагогічне забезпечення цілісності та завершеності уроку	
7. Зв'язок уроку з попереднім та наступним навчальним матеріалом, життям і досвідом учнів	
8. Доцільний відбір навчального матеріалу	
9. Реалізація на уроці основних дидактичних принципів	
10. Раціональне та ефективне використання методів, прийомів, засобів навчання	
11. Продуктивність та різноманітність видів навчально-пізнавальної діяльності учнів на уроці	
12. Формування пізнавального інтересу учнів на уроці	
13. Реалізація на уроці основних складових виховання	
14. Реалізація на уроці різних видів запам'ятовування	
15. Врахування вікових особливостей учнів	
16. Раціональне та ефективне застосування методів і прийомів контролю знань, умінь, навичок учнів	
17. Активізація навчально-пізнавальної діяльності учнів на уроці	
18. Обґрунтоване та мотивоване оцінювання навчальної діяльності учнів на уроці	
19. Уміння організувати учнів на навчальну діяльність, забезпечити трудову дисципліну	
20. Культура мовлення (розвиток літературного монологічного й діалогічного, усного та писемного мовлення)	
21. Культура педагогічного спілкування (дотримання норм педагогічного такту та етики, толерантність)	
22. Уміння розподіляти та концентрувати увагу, діяти в публічній ситуації.	
23. Реалізація мети та плану уроку	
<b>Загальна кількість балів</b>	
<b>Самооцінка за проведення уроку (за десятибальною шкалою)</b>	

**ЗВІТ-САМОАНАЛІЗ ПРО ПРОХОДЖЕННЯ  
ШКІЛЬНОЇ (ВИРОБНИЧОЇ, БЕЗВІДРИВНОЇ) ПРАКТИКИ  
(ПІБ студента-практиканта)**

\_\_\_\_\_ курс \_\_\_\_\_ група

1. За період шкільної (виробничої, безвідривної) практики мною виконані такі завдання індивідуального плану роботи:
2. За період шкільної (виробничої, безвідривної) практики мені не вдалося виконати такі завдання індивідуального плану роботи:
3. Під час шкільної (виробничої, безвідривної) практики мною реалізовані такі види професійної педагогічної діяльності:
4. Найбільше сприяв формуванню моєї готовності до майбутньої професійної діяльності такий практичний досвід:
5. Шкільна (виробнича, безвідривна) практика продемонструвала недостатню сформованість у мене таких професійних умінь:
6. Шкільна (виробнича, безвідривна) практика найбільше сприяла формуванню у мене таких професійних умінь:
7. Я оцінюю свою діяльність під час практики як:
8. Найбільше під час практики мені сподобалося:
9. Найбільше під час практики мені не сподобалося:
10. Мої пропозиції щодо вдосконалення виробничої педагогічної практики:

*Дата*

*Підпис студента*

**ВІДГУК**

з \_\_\_\_\_ практики  
студента(ки) \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Оцінка \_\_\_\_\_

Керівник практики  
від бази практики \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
(підпис) (прізвище, ім'я, по батькові)

Місце печатки установи